TESIS PARA UNA ONTOLOGÍA TRINITARIA
KLAUS HEMMERLE

Diccionario Dinámico de Ontología Trinitaria



DIRECTOR
Piero Coda

COMITÉ CIENTÍFICO
Antonio Bergamo (Italia)
Tommaso Bertolasi (Italia)
Alejandro Bertolini (Argentina)
Eloy Bueno de la Fuente (España)
Raúl Buffo (Argentina)
Joan Cabó Rodríguez (España)
Alessandro Clemenzia (Italia)
Francesco De Nigris (Italia)
Gerardo del Pozo Abejón (España)
Carlos García Andrade (España)
Luis Javier García-Lomas Gago (España)
José Daniel López (Argentina)
Mauro Mantovani (Italia)
Tomás J. Marín Mena (España)
Giulio Maspero (Italia)
Jesús Morán Cepedano (España)
Manuel Palma Ramírez (España)
César Redondo Martínez (Coordinador, España)
Ignacio Rojas Gálvez (España)
Noemí Sanches (Paraguay)
Gonzalo Zarazaga (Argentina)

SECRETARÍA EDITORIAL Y DE REDACCIÓN
Aurelio Romero Muñoz

Klaus Hemmerle

Tesis para una ontología trinitaria

Edición bilingüe
Introducción, traducción y edición a cargo de
César Redondo Martínez

Ensayos de
Piero Coda, Carmelo Meazza, Tomás J. Marín Mena

Epílogo de
Piero Coda

Ciudad Nueva

TRIALOGO
Associazione culturale

1ª edición: noviembre de 2026

© 2026, Editorial Ciudad Nueva
José Picón, 28 - 28028 Madrid
www.ciudadnueva.es

© Asociación Trialogo

Traductor:
César Redondo

Edición:
Aurelio Romero

Los *logos* del Dizionario Dinamico di Ontologia Trinitaria y de la Asociación Trialogo son de Ezio Bartocci.

Diseño de cubierta y maquetación:
Antonio Santos

I.S.B.N.: 978-84-9715-718-6
Depósito Legal: M-28.612-2026

Impreso en España - Printed in Spain

Imprime: Estugraf Impresores - Ciempozuelos (Madrid)

Introducción

K. Hemmerle: una ontología al servicio de la unidad relacional

de César Redondo

1. Las *Tesis*: por qué una nueva edición *entre* otras

Hay pensadores cuya voz se vuelve más nítida a medida que pasa el tiempo. Este es el caso de Klaus Hemmerle (1929-1994), cuya producción intelectual experimenta hoy una «segunda vida» capaz de fecundar y orientar la búsqueda de respuestas a las encrucijadas del siglo xxi. Lejos de ser un legado estático, su pensamiento se encuentra en una fase de reinterpretación activa. Un despliegue que, a través de un diálogo vivo con su obra, exige ir más allá de la mera recapitulación histórica. La acogida de sus ingentes escritos –muchos de ellos todavía hoy inéditos– no equivale a un ejercicio de nostalgia, sino que responde a una necesidad epistemológica que busca ensanchar los horizontes del debate contemporáneo.

Por todo ello, la celebración del quincuagésimo aniversario de la publicación de una de sus obras más conocidas, *Tesis para una ontología trinitaria* (1976), constituye una ocasión idónea para ofrecer una nueva traducción en lengua española que permita recuperar una lectura mucho más afín al texto original. El volumen se enriquece, además, con tres ensayos críticos –firmados sucesivamente por Piero Coda, Carmelo Meazza y Tomás J. Marín– que resultan de especial interés para situar la obra en el debate y panorama actuales. A ello se añade un «Epílogo» –escrito también por Coda– que desgrana y completa la obra desde un doble plano: por un lado, dota a las *Tesis* de un marco filológico indispensable que facilita la proyección del texto hacia su horizonte intencional primigenio, y, por otro, aporta

coordenadas hermenéuticas claves para la lectura de un texto de notable densidad. En su conjunto, estas aportaciones configuran una sólida edición crítica que tiende puentes hacia las discusiones que emergen *desde* y *entre* las diversas disciplinas.

Las *Tesis* se revelan como el eslabón que asume la maduración previa del itinerario intelectual y espiritual del autor. Al mismo tiempo, la obra alberga la matriz que fecundó programática y sintéticamente su producción filosófico-teológica posterior. En este sentido, el valor de esta edición no solo reside en que conmemora una efeméride editorial, sino en que engarza el legado de un autor cuya propuesta ontológica sigue interpelando con fuerza al debate contemporáneo. La centralidad de las *Tesis* en el corpus bibliográfico del autor conecta con el panorama actual de los estudios que vinculan intrínsecamente la ontología con la teología –tal como ponen de relieve los ensayos y el «Epílogo» que lo acompañan. En efecto, este texto constituye un eje transversal en su obra al revelar de *manera concisa* la necesaria revisión crítica y la integración de las fuentes en consonancia con la reflexión epistemológica de la ontología. En consecuencia, esta nueva publicación de las *Tesis* contribuye a conmemorar y a rememorar, en cierto sentido, las líneas trazadas por las grandes obras de filosofía y de teología. Y lo realiza en la medida en que el autor vuelve la mirada, de forma sintética y creativa, hacia los textos y autores fundacionales, esto es, hacia los hitos más singulares de la entera tradición del pensamiento y en rigurosa fidelidad a las fuentes eclesiales.

El propósito de este esfuerzo editorial es doble: por un lado –como ya se ha indicado–, busca presentar un texto riguroso y fiel a los matices y al núcleo vivo del original alemán –un objetivo al que contribuye el formato bilingüe que adopta esta edición. Por otro lado, aspira a facilitar el acceso de las nuevas generaciones de investigadores, estudiantes y pensadores –especialmente del ámbito hispanohablante– a una de las obras cumbre de la filosofía y de la teología del siglo XX. Visto así, este último propósito está en plena consonancia con la singladura que pretende trazar el *Diccionario Dinámico de Ontología Trinitaria* (DDOT). Con tal fin, esta edición se ofrece como una herramienta de

trabajo y un puente conceptual para continuar explorando las inagotables implicaciones y resonancias filosófico-teológicas del *ser-en-relación*. Ahora bien, ¿cuáles son, pues, las implicaciones inmediatas de este presupuesto? ¿qué lo justifica? La respuesta exige reconocer que, si el ser es relacional, su dinámica interna y externa no es representable en la autoposesión, sino en la autoentrega: la cosmovisión plena del ser se ha de descubrir como *kénosis ontológica*. A nivel *praxeológico*, esto significa, en el caso de la persona –y en referencia a su constitución ontológica– que su ser adonado y donante no puede ser el resultado de un accidente ético o de una propiedad sobreañadida o extrínseca. Al contrario, constituye la estructura ontológica íntima que convoca y concentra, pero que también abre las dimensiones medulares de los fenómenos que ayudan a desvelar la arquitectura ontológica última de la realidad. La búsqueda de esta ontología conduce, gracias a la revelación en Jesucristo, a su fuente principal: la *ontología trinitaria*.

2. Las *Tesis*: *entre* tradición y contemporaneidad

En plena sintonía con su tiempo, e inscrito en una corriente de renovación del pensamiento, Klaus Hemmerle asimila el legado clásico para proyectarlo hacia el futuro, logrando una síntesis entre la permanencia de la tradición y las exigencias de las nuevas corrientes del pensamiento contemporáneo. Se trata de una actitud que permea la totalidad de sus dimensiones personal, espiritual y académica. Una forma de estar en el mundo que es definida con acierto por Viviana de Marco como «hermenéutica de la escucha», en la que sobresale su «esmero por releer el *vetus* a la luz del *novum*». De esta manera, entre «escucha e innovación se van desarrollando las líneas de una *Philosophia christiana* y de una nueva perspectiva teológica para el Tercer Milenio»[1] (vid. tesis 33).

[1] V. de Marco, *El pensamiento filosófico, teológico y estético de Klaus Hemmerle*, Ciudad Nueva, Madrid 2022, p. 39.

El ejercicio de su sacerdocio (1957) y de su episcopado (1975) estuvo determinado de forma sustancial por la espiritualidad de la *unidad* y de *Jesús abandonado*[2]; es decir, por la relación de *unidad* y *distinción*: pilares constitutivos del carisma de los Focolares que el autor descubre en 1958 en virtud de su encuentro con la experiencia de Dios de Chiara Lubich[3]. Es precisamente este carisma el que le ofrece y le descubre la unidad como fuente del dar-se recíproco; del ser y la relacionalidad, pero coimplicándose según la forma *kenótica* de la *pericóresis* trinitaria[4]. Bajo la luz del acontecimiento trinitario que se revela en el Abandonado-Resucitado, Hemmerle logra descifrar el ser como amor, transformando una intuición espiritual en una clave de bóveda teológica y existencial. Por tanto, lejos de constituir una mera experiencia transitoria o una filiación periférica, ambos núcleos se consolidaron tempranamente como los ejes conceptuales y espirituales tanto de su praxis pastoral como de su producción intelectual. Más aún, el carisma de los Focolares le permite *estructurar* una *ontología renovada* que se convierte, en última instancia, en la «atalaya y realidad experiencial que hace posible una *nueva lectura* de la filosofía y de la teología: los diversos campos del saber

[2] Para profundizar en la interacción de sendos ejes, véase C. Redondo Martínez, *El Dios in-ex-sistente. El misterio de la unidad y de la distinción en la ontología trinitaria y cristológica de Piero Coda*, Instituto Teológico San Ildefonso, Toledo 2016, pp. 45-79; Id., *La encarnación trinitaria de la teología*, Ciudad Nueva, Madrid 2021, pp. 17-35; asimismo: V. de Marco, «Prefazione», en la trad. it., a cargo de ella misma, de la obra de K. Hemmerle, *Leben aus der Einheit*: P. Blättler (ed.), *Partire dall'unità. La Trinitá come stile di vita e forma di pensiero*, Cittá Nuova, Roma 1998, pp. 8-12; P. Coda, «Il carisma dell'unità nello specchio dell'intelligenza teologica di Klaus Hemmerle», en *Nuova Umanità* 17 (1995), pp. 13-26.

[3] El autor narra específicamente ese encuentro en K. Hemmerle, «Unser Lebensraum: der dreifaltige Gott. Die Gotteserfahrung von Chiara Lubich», en *Das Prisma* 6 (1994/1), pp. 17–123; asimismo, Id., *Wegmarken der Einheit. Theologische Reflexionen zur Spiritualität der Fokolar-Bewegung*, Neue Stadt, München-Zürich-Wien 1982.

[4] Cf. P. Coda, «L'itinerario e il contributo di K. Hemmerle per un "nuovo" pensiero», en K. Hemmerle, *Tesi di ontologia trinitaria. Per un rinnovamento del pensiero cristiano*, Cittá Nuova, Roma 1996, pp. 11-12.

y las contribuciones de diferentes autores son puestos en diálogo recíproco»[5].

A la hora de especificar esta tarea en las *Tesis* y en sus escritos posteriores, las influencias de los siguientes autores y enfoques son determinantes[6].

[5] V. DE MARCO, *El pensamiento filosófico, teológico y estético de Klaus Hemmerle*, p. 39.

[6] P. CODA detalla el itinerario de algunas de estas influencias con el ensayo que se recoge en este volumen «*Denken wie geht das?* Hemmerle y los tres movimientos de acceso a la ontología trinitaria». Asimismo, pueden consultarse: el ya citado ID., «L'itinerario e il contributo di K. Hemmerle per un "nuovo" pensiero», pp. 9-19; ID., «Rivelazione e Ontologia o del necessario accesso alle "Tesi" di K. Hemmerle», en P. CODA – A. CLEMENZIA – J. TREMBLAY (eds.), *Un pensiero per abitare la frontiera. Sulle tracce dell'ontologia trinitaria di Klaus Hemmerle*, Città Nuova – Istituto Universitario Sophia, Roma 2016, pp. 17-30; ID., «Abitare la frontiera. Sul luogo del pensare nelle *Thesen zu einer trinitarischen Ontologie* di Klaus Hemmerle», en F. MORRONE y P. ARABIA (eds.), *Un popolo in ascolto di Dio per il futuro della nostra terra. Miscellanea in onore di Giovanni Mazzillo*, Rubbettino, Soveria Mannelli 2021, pp. 213-229; M. BÖHNKE, *Einheit in Mehrursprünglichkeit. Eine kritische Analyse des trinitarischen Ansatzes im Werk von Klaus Hemmerle*, Echter, Würzburg 2000, pp. 29-52; M. B. CURI – E. PRENGA, «Un'inaugurazione profetica del nuovo pensiero», en K. HEMMERLE, *Tesi per una ontologia trinitaria*, Città Nuova, Roma 2021, pp. 11-43; A. CORDOVILLA, «Presentación», en K. HEMMERLE, *Tras las huellas de Dios. Ontología trinitaria y unidad relacional*, Sígueme, Salamanca 2005, pp. 9-18. Destacan, por su capacidad integradora y exhaustividad: V. GAUDIANO, *Verdankendes Denken: Schriften zum Verhältnis von Philosophie und Theologie*, texto introducido y comentado por V. GAUDIANO, y traducido del italiano por H. J. BENNING, Karl Alber, Freiburg-München 2021 (el original italiano cuenta, además, con la traducción de la obra de Hemmerle *Das Heilige und das Denken*: K. HEMMERLE, *Un pensare ri-conoscente. Scritti sulla relazione tra filosofia e teologia*, texto bilingüe alemán-italiano editado por V. GAUDIANO, Città Nuova, Roma 2018), y V. DE MARCO, *El pensamiento filosófico, teológico y estético de Klaus Hemmerle*, pp. 40-77; No se puede obviar un texto fundamental que emana de Wilfried Hagemann, testigo y amigo de Hemmerle: W. HAGEMANN, *Verliebt in Gottes Wort: Leben, Denken und Wirken von Klaus Hemmerle, Bischof von Aachen*, Echter, Würzburg 2008; asimismo, ID., «Klaus Hemmerle: Grundlinien eines Lebens», en H. H. HENRIX (ed.): *Bischof Klaus Hemmerle (1929–1994) – Ein geistlicher Meister*, Einhard, Aachen 2004, pp. 9-17.

2.1. Los inicios

Destaca, ante todo, la impronta de su maestro Bernhard Welte (1906-1983) durante la década de 1950 en la Universidad de Friburgo –donde además ejercerá como docente. Su influjo se canalizó a través del método fenomenológico y de sus estudios sobre filosofía de la religión. De él aprende, precisamente, que «lo viejo nunca queda obsoleto y lo nuevo nunca es definitivo»[7]. En verdad, Friburgo representó –a juicio de Stephan Loos– un núcleo fundamental que desarrolló, con ideas propias, una fenomenología de la religión que permitió a Hemmerle recibir y examinar los planteamientos de E. Husserl, M. Heidegger y K. Jaspers, buscando así vincular este método a la experiencia religiosa. Su intención es proponer un «pensamiento del límite» (*Denken der Grenze*) que abra la razón al Misterio sin desatender, por ello, el propio «límite del pensamiento» (*Grenze des Denkens*)[8]. A este respecto, la influencia indeleble de Welte queda grabada en la memoria de Hemmerle, consolidándose como el sustrato conceptual que le permitió articular las bases epistémicas de una «fenomenología del amor como fenomenología del ser» (tesis 19).

Según afirma él mismo, Welte le guiará a descubrir «el rastro de lo eterno, la sutil presencia del misterio y el camino que nos conduce ante el rostro de Dios» en la aproximación «a la abundancia de fenómenos que salen a nuestro encuentro en la vida cotidiana, en la profundidad de nuestra existencia y en el contexto de nuestra fe cris-

[7] B. WELTE, *Religionsphilosophie*, Herder, Freiburg-Basel-Wien 1978, p. 12. Hemmerle comentará en particular el método fenomenológico de Welte en una obra que le homenajea con motivo de su octogésimo cumpleaños: ID., «Eine Phänomenologie des Glaubens. Erbe und Auftrag von Bernhard Welte», en ID. (ed.), *Fragend und lehrend den Glauben weit machen: zum Werk Bernhard Weltes anläßlich seines 80. Geburtstages*, Schnell & Steiner, München 1987, pp. 102-137.

Nota: las citas textuales de aquellas obras que no tienen su correspondiente traducción española publicada se ofrecen en traducción propia.

[8] K. HEMMERLE, «Denken der Grenze – Grenze des Denkens. Zur Phänomenologie Bernhard Weltes», en B. CASPER (ed.), *Die Angewiesenheit der Theologie auf das philosophische Fragen*, Schnell & Steiner, München 1982, pp. 9-27.

tiana». Como fenomenólogo, era fiel al principio «dejar que las cosas se muestren tal como son por sí mismas, permitir que se revelen de tal modo que las veamos como por primera vez y, sin embargo, veamos en ellas todo aquello que antes ya habíamos percibido sin darnos cuenta». Welte, sostiene Hemmerle, fue «guía y compañero de camino para muchos que se encontraban abrumados por los ocultamientos y las distorsiones de lo eterno en nuestro tiempo, de lo divino en nuestro mundo secularizado». Evitó a toda costa «no herir ese misterio» ni apropiarse de él. Lejos de dar la espalda a todo aquello que se opone a la fe y a la tradición, «él observaba, miraba más hondo y descubría el anhelo oculto de lo divino, su reflejo incluso en el contraste». De este modo, «también los grandes espíritus ajenos y lejanos se convertían en testigos; y, a la inversa, tradiciones de pensamiento habituales y aparentemente desgastadas comenzaban a hablar de nuestra vida, de aquello que hoy nos conmueve en lo más íntimo»[9]. Esta cuestión se consolidará en Hemmerle, precisamente, como un rasgo metodológico crucial para estructurar la relación recíproca entre filosofía y teología[10] (vid. tesis 1-2. 6. 11—14. 30-32).

Junto a la fenomenología, sobre todo de Heidegger, Welte integra dialógicamente –como así hará Hemmerle– a «los grandes maestros de la escolástica y la mística, junto con los filósofos del idealismo alemán», haciendo que lo «propio y lo diferente de la fe se manifestara en el círculo de las demás ciencias –a las cuales también respetaba en su especificidad y diferencia–, dando inicio, gracias a él y a su entorno, a un diálogo fecundo y a menudo apenas vislumbrado hasta

[9] ID., «Bernhard Joseph Welte» [*Necrologium Friburgense* (1981-1985)], en *Freiburger Diözesan-Archiv* 106 (1986), pp. 344.

[10] De ello hablará también en 1992, integrando la relación que existe *entre* la verdad y el amor dentro de la que se da *entre* filosofía y teología, pero ahora bajo la categoría amplia, y no solo teológica o cristológica, de «pericóresis», cf. ID., «Wahrheit und Liebe: ein perichoretisches Verhältnis» (1992), en ID.: *Ausgewählte Schriften*, Bd. II, Herder, Freiburg i. Br. 1996, pp. 114-115. Hablará de ello también P. HÜNERMANN, «L'altro è come me, ma Dio è come l'Altro: caratteristiche principali del pensiero teologico di Klaus Hemmerle», en *Nuova Umanità* 18 (1996), p. 63.

entonces». En efecto, para él era decisivo «el diálogo entre las distintas épocas de la transmisión de la fe, entre las venerables figuras de la tradición y los intentos del pensamiento actual por formular esa misma fe». De ahí que Hemmerle considere a Welte una figura clave en «la mediación entre la fe cristiana y el pensamiento contemporáneo», considerando su obra como «uno de los logros pioneros más audaces y, a la vez, más prudentes que existen»[11].

Ahora bien, esta herencia de Welte se entrelaza de forma natural con el profundo interés de Hemmerle por las reflexiones bíblicas. Dicha confluencia se materializa a través del diálogo con los exegetas Alfons Deissler (1914-2005), y, muy especialmente, con Anton Vögtle (1910-1996). Esta relación propició un acercamiento original y renovado a la comprensión de la Escritura, impulsándole a adquirir una mirada diferente sobre el texto sagrado, y permitiéndole unir bajo un prisma diferente las dimensiones filosóficas con aquellas que se entreabren y brotan desde la revelación viva. O, dicho de otro modo, constata la posibilidad de que las categorías filosóficas se abran y fecunden a partir de los dinamismos históricos que también proporciona la revelación divina (vid. tesis 2). De hecho, la Palabra divina implica para él un acontecimiento vivo que interpela a un diálogo existencial (vid. tesis 3-4. 13-14) –perspectiva que asimila y profundiza, asimismo, a la luz del pensamiento dialógico judío de F. Rosenzweig[12] (vid. tesis 26). Se convence entonces de que la exégesis científica nunca es un fin en sí mismo, sino el pilar de un puente hacia una teología espiritual y existencial profunda: *ontológica*.

Bajo el magisterio de ambos, Hemmerle aprendió a leer la Escritura como un diálogo vivo y dinámico entre el Creador y el ser hu-

[11] K. HEMMERLE, «Bernhard Joseph Welte», pp. 344-345.

[12] Véase, en el contexto de un diálogo entre Emmanuel Levinas, Klaus Hemmerle, Hans Hermann Henrix, Bernhard Casper, Heinz-Jürgen Görtz y Hermann J. Heering a propósito de un Simposio por centenario del nacimiento de F. Rosenzweig, y bajo el tema «Historia y salvación», ID., «Judentum und Christentum nach Franz Rosenzweig. Ein Gespräch», en G. FUCHS – H. H. HENRIX (eds.), *Zeitgewinn. Messianisches Denken nach Franz Rosenzweig*, Knecht, Frankfurt a. M. 1987, pp. 163–183.

mano, integrando la perspectiva hermenéutica con la fenomenología filosófica. A partir de los estudios de Deissler sobre la Antigua Alianza, nuestro autor contempla que ambas perspectivas convergen para ser «caminos para pensar», tendiéndose así «un puente hacia el pensamiento de la filosofía de la religión», ya que «la filosofía de la religión no tiene que "hacer" religión, sino que encuentra la religión, la fe y el testimonio ya dados». La labor de esta disciplina filosófica no consiste, por tanto, en reducir la entraña de lo religioso-revelado a «un pensamiento puramente especulativo, ni disolver lo religioso de la religión –o lo positivo de la revelación– en formas de pensar apriorísticas o previamente concebidas», sino todo lo contrario: se trata de «la inteligibilidad interna, de la forma de pensar peculiar de lo que aquí debe ser pensado de una manera adecuada al fenómeno, para, de este modo, permitir que este se integre en el pensamiento. Esto justifica la pregunta por el significado filosófico-religioso inmanente de un texto, y de este texto en particular». Por consiguiente, «el pensamiento no puede hacer otra cosa que comenzar consigo mismo, mediarse consigo mismo, hacerse transparente para sí mismo y, de ese modo, incluirlo todo en su transparencia». En consecuencia, consciente del misterio que tiene ante sí, Hemmerle no elude el hecho de que su presencia se mueve «entre lo que se da y lo que se sustrae», lo cual implica paradójicamente que «el pensamiento filosófico se vuelve más rico y más pobre. Más rico en posibilidades para ponerse en camino hacia el todo, hacia lo otro; pero, precisamente por eso, el pensamiento experimenta la pobreza de su propio límite, volviéndose más cauteloso y prudente en la manera de medirse con todo y de incluirlo todo en sí mismo»[13].

Por otro lado, las investigaciones que Vögtle desarrolla en torno a la Nueva Alianza resultan decisivas para Hemmerle y redefinen

[13] ID., «Wandern mit deinem Gott – religionsphilosophische Kontexte zu Mi 6,8», en R. MOSIS – L. RUPPERT (eds.): *Der Weg zum Menschen. Zur philosophischen und theologischen Anthropologie*, für Alfons Deissler zum 75. Geburtstag, Herder, Freiburg-Basel-Wien 1989, pp. 234-236.

sustancialmente su enfoque sobre la revelación. Esta ya no es entendida como un conjunto de verdades abstractas, sino como el nexo vivo y constitutivo entre la iniciativa de la Palabra divina y la respuesta libre y de reconocimiento por parte del hombre. Comprende que el mensaje de Jesús no es una doctrina moral estática, sino una irrupción dinámica, relacional y transformadora de la soberanía de Dios en la historia humana. Gracias a Vögtle, toma conciencia de que Dios, en Jesucristo, es un centro que «ha irrumpido en el centro de este mundo» y que, por tanto, todo pensar y actuar debe llevarse a cabo «desde él»[14]. Este dato, sumado a lo anterior, ofrece a Hemmerle la posibilidad de integrar la exégesis crítica con la ontología trinitaria del don. El planteamiento le permite comprender –como plasmará posteriormente en las *Tesis*– que la realidad de lo sagrado manifestada por el Santo y su expresión fenomenológica constituyen, en el horizonte de la existencia humana, los dos principios que, aun distintos, han de unirse para que la revelación divina pueda tocar de lleno el pensamiento y el corazón humanos. Tal dualidad preserva la inmanencia ontológica del misterio sin menoscabo de su trascendencia ontológico-trinitaria, lo cual guarda relación con lo que el autor desarrolla en las *Tesis* a propósito de los «dos *a priori*»: «un *a priori* filosófico para la teología y un *a priori* teológico para la filosofía –y cada uno en un sentido diferente» (tesis 3; vid. asimismo 4). El fundamento último de tal posibilidad se sitúa «en la condescendencia, en la libertad insondable del Dios que se revela y se dona» (tesis 5).

Durante estos años de formación y de maduración académica, Hemmerle se esfuerza por entrelazar los ámbitos filosófico y teológico, matiz que se hace evidente en la correlación y complementariedad que media entre su tesis doctoral (*El pensamiento filosófico de Franz von Baader sobre la creación*, 1957) y su tesis de habilitación (*Dios y el pensamiento en la filosofía tardía de Schelling*, 1967).

[14] Cf. Id., «Unser Lebensraum – der dreifaltige Gott. Die Gotteserfahrung von Chiara Lubich», p. 17.

Índice

Introducción
Klaus Hemmerle: una ontología al servicio de la unidad relacional *de César Redondo Martínez* 5

1. Las *Tesis*: por qué una nueva edición *entre* otras 5

2. Las *Tesis*: *entre* tradición y contemporaneidad 7
   2.1. Los inicios 10
   2.2. De la investigación a la consolidación 15

3. Las *Tesis*: una gestación *entre* «preludios» 21
   3.1. Pensar desde lo sagrado, lo sagrado desde el pensar 22
   3.2. Acordes y sintonías preliminares 26
   3.3. La unidad *entre* la «trayectoria» del ser 31

4. Las *Tesis*: matriz *entre* nuevas propuestas 37
   4.1. El DDOT: despliegue de un núcleo germinal 41
   4.2. Relectura de lo perenne: diálogo con las primeras «tesis» dogmáticas 44

5. Las *Tesis*: el O/otro *entre* la unidad 48

6. Las *Tesis*: *entre* escolios y edición 54
   6.1. A la escucha de la donación originaria de la forma 59
   6.2. Movimiento sinfónico de la forma 62
   6.3. Sintonía efusiva: con-formación en la unidad 66

Parte I

Thesen zu einer trinitarischen Ontologie
Tesis para una ontología trinitaria
de Klaus Hemmerle

Thesen zu einer trinitarischen Ontologie 72
Tesis para una ontología trinitaria 73
I. Neue Ontologie als theologisches und philosophisches Postulat 76
I. Nueva ontología como postulado teológico y filosófico 77
1. Die Frage nach einer neuen Ontologie 76
1. La consideración de una nueva ontología 77
2. Das Feld der Antwort: Wechselbeziehung zwischen Philosophie und Theologie 82
2. El ámbito de la respuesta: relación recíproca entre filosofía y teología 83
3. Zugang: Gotteswort im Menschenwort 84
3. Acceso: la Palabra de Dios en la palabra del hombre 85
4. Geschick des Gotteswortes im Menschenwort – Geschick des Menschenwortes im Gotteswort 88
4. Destino de la Palabra de Dios en la palabra del hombre – destino de la palabra del hombre en la Palabra de Dios 89
5. Das doppelte Apriori der Theologie 90
5. El doble *a priori* de la teología 91
6. Zwei Grundtypen: übersetzende und bezeugende Theologie 92
6. Dos modelos fundamentales: teología traductora y teología testimonial 93
7. Der geschichtliche Beitrag der Theologie zur Ontologie 92

7. La contribución histórica de la teología a la ontología 93
8. Das geschichtliche Defizit einer christlichen Ontologie 94
8. El déficit histórico de una ontología cristiana 95
9. Veränderte Situation am Ende der Neuzeit 98
9. Cambio de situación al final de la Edad Moderna..... 99

II. Der Einsatz beim unterscheidend Christlichen 102
II. La entrada en lo cristiano distinguiente 103
10. Zugang zum unterscheidend Christlichen 104
10. Acceso a lo cristiano distinguiente 105
11. Kontext Religion 106
11. El contexto religión..... 107
12. Kontext Logoserfahrung..... 108
12. El contexto experiencia del *logos* 109
13. Vor-läufige Antwort: Alter Bund 110
13. Respuesta precursora: Antigua Alianza 111
14. Die Antwort des Neuen Bundes auf Religion und Logoserfahrung 112
14. La respuesta de la Nueva Alianza a la religión y a la experiencia del *logos* 113
15. Die innere Mitte des Christlichen: das dreifaltige Ereignis 116
15. El centro íntimo de lo cristiano: el Acontecimiento trinitario 117
16. Konsequenz: Trinitarische Ontologie..... 118
16. Consecuencia: ontología trinitaria 119
17. Anläufe der Tradition 120
17. Intentos de la tradición 121

III. Grundzüge einer trinitarischen Ontologie 122
III. Rasgos fundamentales de una ontología trinitaria.... 123
18. Ansatz bei der Liebe, beim Sich-Geben..... 122
18. Enfoque en el amor, en el dar-se..... 123
19. Phänomenologie der Liebe als Phänomenologie des Seins 124
19. Fenomenología del amor como fenomenología del ser 125
20. Das neue Hauptwort: das Verb 124
20. El nuevo sustantivo principal: el verbo 125
21. Einheit in Mehrursprünglichkeit 128
21. Unidad en pluriorigínariedad 129
22. Spielstruktur: Identität als Steigerung 132
22. Estructura dialógica: identidad como incremento..... 133
23. Die Restitution des Substantivs aus dem Verb..... 134
23. La restitución del sustantivo a partir del verbo 135
24. Analogie der Sprache – Analogie des Seins 138
24. Analogía del lenguaje – analogía del ser..... 139
25. Dimensionen der Analogie 144
25. Dimensiones de la analogía..... 145
26. Die Frage nach dem Neuen einer neuen Ontologie 146
26. La pregunta por lo nuevo de una nueva ontología 147
27. Trinitarische Antwort 148
27. Respuesta trinitaria 149
28. Die Plausibilität einer trinitarischen Ontologie 152
28. La plausibilidad de una ontología trinitaria 153
29. Ebenen des trinitarischen Geschehens..... 154
29. Niveles del acontecer trinitario..... 155

IV. Nachtrag: Konsequenzen einer trinitarischen Ontologie 158
IV. Apéndice: consecuencias de una ontología trinitaria 159
30. Philosophische Konsequenzen 158
30. Consecuencias filosóficas 159
31. Theologische Konsequenzen 162
31. Consecuencias teológicas 163
32. Konsequenzen für den Vollzug des Denkens, Sprechens, Daseins..... 166
32. Consecuencias para el ejercicio del pensar, del hablar, del existir 167
33. Die Einheit von Theorie, Spiritualität, Gemeinschaft 168
33. La unidad de teoría, espiritualidad, comunidad 169

Parte II

Ensayos

I. *Denken wie geht das?* Hemmerle y los tres movimientos de acceso a la ontología trinitaria *de Piero Coda* 179
El primer movimiento 183
El segundo movimiento 190
El tercer movimiento..... 193
Un enfoque en sí abierto 206
II. El «Nosotros» entre Dios y Dios en Klaus Hemmerle *de Carmelo Meazza* 209
II. Por un giro trinitario en metafísica y ética. Reparar la brecha entre revelación, vida y razón a partir de las *Thesen* de Hemmerle *de Tomás J. Marín*..... 237

1. Introducción 237
1.1. Breve testimonio de una conversión intelectual 237
1.2. Las *Tesis* de Hemmerle, promesa de reparación de una brecha 239
2. Giro trinitario para la metafísica: las categorías de alteridad y carne 244
2.1. La alteridad trinitaria y la alteridad creatural 247
2.2. La carne del Hijo y la nuestra 255
3. Giro trinitario para la ética cristiana: en busca de la coherencia entre ser y praxis 264
3.1. La autodonación del Dios trinitario como ethos primordial 271
3.2. El cristocentrismo eclesial 274
3.3. Los tintes lúdicos del ethos trinitario: dinamismo, gratuidad y distensión 275
3.4. El amor al otro como ímpetu del discernimiento ético 276
3.5. La kénosis como dimensión ineludible de la ética 277
3.6. Una dialéctica no violenta entre persona y comunidad 279
3.7. El carácter escatológico de la ética 280

Epílogo
Para proseguir el camino de repensar el pensamiento *de Piero Coda* 283

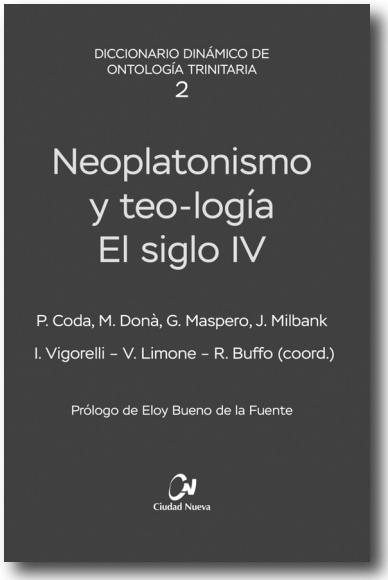
Parte III

Recursos bibliográficos 297

Índice onomástico 323

Colección
Diccionario Dinámico
de Ontología Trinitaria





Mas informacion:
www.ciudadnueva.com